

## **TL 9000 Informational Alert**

1. Originating Workgroup:	2. Alert Number:
Workgroup: Integrated Global Quality (IGQ) Contact: contact@questforum.org	11-004A
3. Documentation Affected:	4. Issue Date:
Annual Performance Data Reports	2011/07/20

#### 5. Reason for Alert:

To announce additional information that is now included with the annual performance data 현재 연간 실적 데이터에 포함된 추가 정보를 발표

### 6. Description:

The Annual Performance Data Reports (PDRs) were recently revised to include the average number of normalization units from all certified registrations in 2010 for each of the measurements where normalization units apply. These statistics will assist Annual PDR users in appreciating how much of their market segment has been included in the average data, which can be important for internal decision making. It also provides additional information which could trigger users to alert the QuEST Forum to potential data discrepancies in their product categories. The Annual PDRs are accessed from the Registration Home Page by clicking on the View Annual Performance Data Report link and then selecting a product category. These reports are free to all TL 9000 certified registrations. For more information click on the PDRs button in the main menu bar of the TL 9000 website.

연간 실적 데이터 리포트(PDRs)는 정규화 단위(normalization unit)가 적용되는 각각의 측정에 대해 2010 년의 모든 인증등록부터 정규화 단위들의 평균 개수를 포함하도록 최근에 개정되었다. 이러한 수치는 연간 PDR 이용자들이 얼마나 많은 자신들의 시장이 평균 데이터에 포함되어왔는가를 인식하는 데 도움이 될 것이다. 이는 내부 의사를 결정할때 중요한 요소가 될 수 있다. 또한, 이것은 사용자들이 제품 범주에서의 잠재적 불일치요인들을 QuEST Forum 에 알리도록 유도하는 추가적인 정보를 제공한다. 연간 PDR 은 Registration 홈페이지에서 연간 실적 데이터 보고서 보기를 클릭한 후 제품 범주를 선택하면 볼 수 있다. 모든 TL 9000 인증 등록업체에게 이러한 보고서는 무료이다. 보다자세한 내용은 TL 9000 웹사이트 메인 메뉴 바의 PDRs 버튼을 클릭해 확인할 수 있다.

### 7. Comments:



# **TL 9000 Informational Alert**

The normalization unit quantity data has been added based on requests to the PDR Improvement Sub-team of the IGQ Work Group. The purpose of this sub-team is to continually improve the accuracy and usability of the PDR data.

정규화 단위 수량 데이터가 IGQ Work Group 의 PDR Improvement Sub-team 의 요청에 의해 추가되었다. 본 Sub-team 의 목적은 PDR 데이터의 정확성과 가용성을 지속적으로 향상시키는 것이다.